BONDIA ARUBA

Puntonan di enfoke pa Ombudsmannen pa 2025

Dianan 13, 14 y 15 di januari a tuma lugar e encuentro anual di e Ombudsmannen di Reino aki na Aruba. Esaki tabata un encuentro historico pasobra ta pa prome biaha cu Aruba a participa na esaki y e prome Ombudsman di Aruba, Sra. Jurima Bryson tabata anfitrion di e encuentro importante.



Corsou, Sint Maarten y Hulanda tin nan Ombudsmannen caba ya pa casi 10 aña. Dia 1 di october 2024 Sra. Jurima Bryson a huramenta como e prome Ombudsman di Aruba y cu esaki tur pais den Reino tin un Ombudsman. E grupo di Ombudsmannen ta completo.

Den e fase actual di formacion di e Instituto di Ombudsman di Aruba, Sra. Jurima Bryson por conta riba ayudo y sosten di su coleganan Sr. Reinier van Zutphen, Ombudsman Nacional, Sr. Keursly Concincion, Ombudsman di Corsou y Sra. Gwendolien Mossel, Ombudsman di Sint Maarten. Con e apoyo aki pa Sra. Jurima Bryson lo tuma lugar y lo haya forma tabata entre otro e puntonan riba agenda di e encuentro anual.
Otro puntonan cu a wordo trata ta temanan manera inmigracion, derecho di mucha y extension di servicio di Ombudsman di Mucha. E Ombudsmannen tambe a papia tocante derecho di tin acceso na awa limpi.
Den cuadro di esaki Ombudsmannen a pone atencion special na e derecho pa tin acceso na awa limpi pasobra esaki mester di atencion urgente na e islanan.

No ta permiti pa casnan caminda tin mucha keda sin awa
Na maart 2024 Corte di Apelacion di Den Haag a duna un sentencia hopi importante pa loke ta trata e derecho di awa limpi pa casnan di cual menornan di edad ta forma parti di dje. Corte a determina cu tanto Estado Hulandes como e proveedornan di awa a actua den forma ‘onrechtmatig’, pues contra ley contra e muchanan na momento a corta awa pa motibo cu no a haya pago. E proveedornan di awa a wordo duna un ordo pa reestablece
awa of soru pa e casnan haya e cantidad di awa estableci segun normanan di World Health Organisation te na momento cu awa wordo conecta back.

Na e islanan sinembargo te cu awo awa ta wordo corta na momento cu no haya pago sin cu ta tene cuenta si na e adres ey tin mucha ta biba.

E Ombudsmannen lo keda enfoca den 2025 riba e puntonan aki.

Ta remarcabel con e legislacion di Ombudsman Aruba, e Landsverordening Ombudsman, ta esun mas avansa den Reino. E Ombudsman di Aruba tin e autoridad unico di por investiga no solamente un instituto di gobierno of entidad publico, pero tambe institutonan cu nan operacion – direct of indirect – ta un extension di e servicio di gobierno y e pueblo di Aruba ta depende di e institutonan aki.

P’esey tambe lo organisa encuentro informativo pa e organisacionnan cu mester ta na altura di e legislacion di Ombudsman di Aruba cu e meta pa informa di e rol y autoridad di Ombudsman na e organisacionnan cu ta cay bou di e hurisdiccion di e ley aki.

Oficina di Ombudsman Aruba kier informa cu nan lo mantene pueblo na altura di e ultimo desaroyonan y encuanto e apertura oficial di oficina.

Pa por keda na altura di e ultimo desaroyonan, por bishita tambe e pagina di Facebook ‘Ombudsman Aruba’, Instagram ‘ombudsmanaruba’ y LinkedIn ‘Ombudsman Aruba’.

Organo Social Economico ta ilustra problema di hopi edificio y cas bashi

Mester bin cu redestinacion pa resolve e decadencia di espacio na Aruba

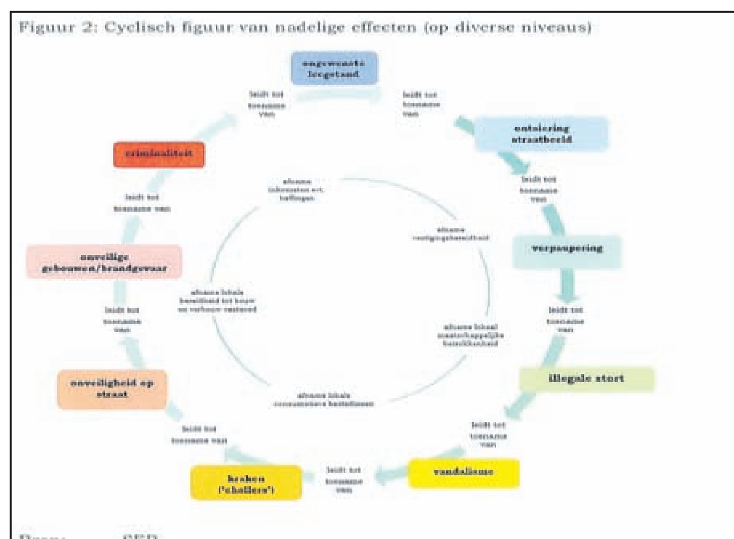
Pa un pais asina pobla ta dificil pa kere cu tin asina hopi edificio bashi y den un estado deplorable. Conseho Social Economico, SER ta preocupa cu e cantidad di edificio, di Gobierno, comercial y residencial cu ta para bashi y/of den estado di decadencia aki na Aruba. SER ta considera esaki un desperdicio di espacio cu ademas por crea un sin fin di consecuencia negativo cu por yega na un circulo vicioso cu dificilmente por kibra y a crea e fenomeno di ‘chollers’ rond Aruba.

Tin tres periodo di e ciclo durante cual un edificio ta cay den decadencia despues di ta bashi y si tin accion rapido por evita na tempo cu pa para e proceso cu por crea problema grandi despues, segun SER.

E organo consultativo a bisa cu Aruba conoce diferente factor cu ta stroba cu edificionan ta keda para bashi. Un di nan ta falta di ley y regulacion. Entre otro no tin un base legal pa asina yama ‘taxateurs,’ dus expertonan cu ta evalua balor di edificio. Ademas, ta Parlamento mester aproba benta di edificio publico. SER ta aplaudi e forma innovativo pa haci intercambio di edificio, pero sin ley necesario ta sigui promove decadencia di edificionan. Pero realidad ta si cu na e momentonan aki ta traha solamente a base di hurisprudencia, particularmente e aresto Didam, cu ta uno di Hulanda unda Corte Supremo a duna municipionan e luz berde pa actua na momento cu edificionan bashi, incluso si nan ta priva, ta bira un molester. Aunke na Aruba a duna inicio na e procedura di intercambio, e sosode cu mas frecuencia, segun SER.

Herencia
Un di e estorbonan ta cu herederonan te den e di seis grado ta keda cu derecho riba edificio/casnan, hasta si esakinan no ta completa. Aunke cu ta existi e posibilidad pa Huez dicidi riba benta, poco ta consciente di esaki.
Otro punto ta cu implementacion di e leynan existente ta deficiente, unda por ehempel no ta duna boet, y hasta ta duna vergunning di construccion (bouwvergunning = DOW) sin e asina yama aanlegvergunning (DIP). “Tin discrepancia entre departamentonan (DOW-DIP) mientras cu netamente ta rekeri cooperacion. Y si e burocracia ta stroba mehoracion, ta ora pa tuma medida,” segun e organo.
SER ta duna un serie di recomendacion na Gobierno con pa atende cu e problema aki, cu mester mitiga e cantidad di edificio/cas bashi y cu ta cuadra cu metanan di desaroyo sostenibel. Gobierno por cuminza cu su propio edificionan, dor di revisa e proceso compleho di benta di edificio publico. Si resulta cu e idea pa intercambia edificio ta funciona, mester haci esaki cu tur otro. Pero e ta rekeri un standarisacion legal pa standard y rekisito di taxateurs.

SER ta preocupa cu e red tape den y di sector publico ta un estorbo pa facilita, entre otro redestinacion di edificionan. Esaki ta particularmente bisto den ‘Caya Grandi,’ unda e disponibilidad di inversionistanan ta parce di ta cay pa por duna e area bida. Consecuentemente hopi edificio den caya principal ta den un condicion deplorable. No tin mucho diferencia entre edificionan cu awor aki ta den uso cu esnan bashi, pa motibo di falta di mantencion. E resultado ta un aspecto di decadencia cu ta trece tur tipo di problema. Unda cu no por efectua un redestinacion, lo mester pasa pa basha edificionan abou. Pero hasta pa logra un permiso pa por haci e trabou aki ta complica. “Si berdad ta purba busca alternativa y solucion, pero procesonan ta dificulta pa motibo di burocracia, anto e ta bira un trabou inmenso pa por soluciona e problema,” segun SER.



Sector priva
Gobierno mester percura cu DOW tin e autoridad pa controla mas, cu inspectornan cu por duna boet si nota cu edificionan/cas ta den un estado deplorable. E discrepancia cu actualmente ta existi ta cu na momentonan aki ta rosa mondi prome cu haya aanlegvergunning di DIP y toch ta honra e bouwvergunning. Unicamente si impone e boetnan por percura cu ta duna bouwvergunning segun e procedura corecto.

Mester revisa procesonan burocratico pa evita cu structuralmente ta bin edificionan y cas para bashi, y sigura cu por tin redestinacion di esakinan door di evita cu chollernan ta tuma cargo. Pero pa logra, departamentonan publico mester ta profesionalisa cu trahadonan recapacita cu por funciona optimalmente pa genera data y implementa maneho. “Esaki ta un rekisito primordial, esta cu mester inverti den un sistema di data unda ta monitoria y analisa edificionan para bashi. Esaki lo duna contribucion ta identifica e areanan di problema y formula ley, regla y maneho adecuado pa por para cu edificionan ta keda bashi y ta cay den decadencia, cu tur su consecuencianan. Ademas, e sistema aki lo yuda den hisa eficiencia den y entre departamentonan di Gobierno, sin cu mester amplia e cantidad di personal.